

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 128 (2002)
Heft: 06

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



ors de la construction de la route de contournement

choellkopf.ch

SCHOELLKOPF AG
 Schaffhauserstr. 265, 8057 Zurich
 Tél. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26
 geo@schoellkopf.ch www.schoellkopf.ch
1er EN GÉOSYNTHÉTIQUES



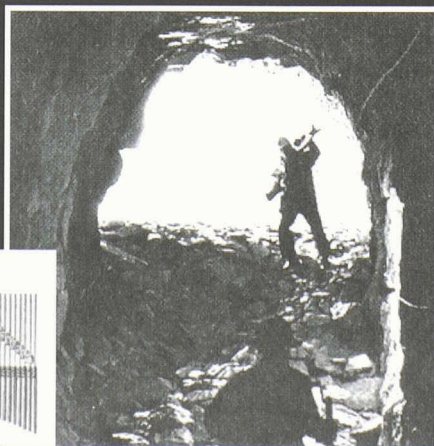
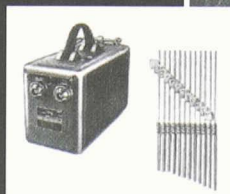
Conseil communal de Würenlos, Schulstrasse 26, 5436 Würenlos, tél. 062 835 87 50	Home pour personnes âgées à Würenlos (CP, PO) - nouveau	Architectes établis en Suisse ou dans un des pays signataires de l'accord OMC/WTO, porteurs du diplôme EPF, EAUG ou ETS, inscrits au REG A ou B ou porteurs d'un diplôme étranger équivalent	12 avril 2002
A.T.S.M. p. a. Office du Tourisme cp 372 CH - 3962 Montana Fax 027/ 485 04 60 www.crans-montana.ch	Aménagement du site de la Moubra à Montana (CI à 1 degré, PO)	Architectes et urbanistes établis en Suisse (Roland Vassaux, Pascale Lorenz, Tony Ruppen, Denis Woefray, Maria Zurbuchen-Henz)	31 mai 2002 (26 avril 2002)
CFF, Infrastructures, Management des installations/architecture, CP 345, 1001 Lausanne, tél. 051 224 30 85, fax 051 224 30 47	Transformation du bâtiment voyageurs et des bâtiments de service de la gare de Brigue (OH, PO) - nouveau	Pool de planification, Suisse	26 avril 2002
Commune de Riva San Vitale (TI), 6826 Riva San Vitale, tél. 091 648 13 06, fax 091 648 13 93	Restauration de l'Hôtel de Ville (OH, PO) - nouveau	Architectes, Suisse	13 mai 2002, 16h00 (22 mars 2002)
Etat de Vaud-DINF-Service des bâtiments et Ville d'Yverdon Place de la Riponne 10 CH - 1014 Lausanne <www.marches-publics.vd.ch>	Faubourg de la Thièle, Yverdon Maison d'Etat, locaux de services communaux et parapublics (CP à 2 degrés, PO)	Architectes établis en Suisse ou dans un des pays signataires de l'accord OMC/WTO, porteurs du diplôme EPF, EAUG ou ETS, inscrits au REG A ou B ou porteurs d'un diplôme étranger équivalent	24 mai 2002 (30 avril 2002)
CREM, Centre de compétences en urbistique, Rue des Molasses 5, CP 256, CH - 1920 Martigny Tél. +41 (0)27 721 25 40 Fax +41 (0)27 722 99 77 info@crem.ch, <www.crem.ch>	Concours international d'urbistique (CP, PO)	Bureaux d'ingénieurs, entrepreneurs ou fournisseurs en collaboration avec des collectivités locales ayant réalisé des projets «urbistiquement corrects» dignes de démonstration	(1er mai 2002)
Ville de Ljubljana, Administration, Mestni Trg 1, SLO - Ljubljana	Centre ville de Ljubljana, aménagement de la zone «Passenger Center Ljubljana» (CP, PO)	Architectes, international	15 mai 2002
Graphideas 2002, Association of Hungarian Architects, Ótácsirta u.2, H-1088 Budapest VIII tél. (36-1)318 2444, fax (36-1)318 4699	Centre de conférences du Parc Graphisoft à Budapest (Hongrie) (CP, PO)	Architectes, international (Eric van Egeraat, Axel Schultes, Jacques Rougerie, István Schneller, Tamás Nagy, Nóra Demeter, András Vikar)	15 mai 2002
Pilkington, en association avec Architecture Today <www.pilkington.com/glasshouse>	Habitation mettant en oeuvre les possibilités du verre (CI, PO)	Etudiants et jeunes architectes européens (Pekka Helin, Sergey Kisselev, Ian Ritchie, Matthias Sauerbruch, Elias Torres, Mark Swenarton)	31 mai 2002

Note
 Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec21, organe en langue allemande de la **sia**, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes **sia** 142 ou UIA ainsi que des expositions y relatives. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch/concours>**

Organisateur ou renseignements

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
France-culture - «Métropolitains»	Tous les mercredis de 9h05 à 10h20	FM 96.7	Emission hebdomadaire sur l'architecture et la ville, animée par François Chaslin
Exposition - «L'Objet vivant - Le BioWall»	Dès le 2 février 2002	Sainte-Croix, Villa Reuge	Villa Reuge, rue des Rasses 21, CH - 1450 Sainte-Croix, tél. +41/024 454 19 06, fax +41/024 454 19 18
Exposition - Isamu Noguchi - Sculptural Design	Jusqu'au 21 avril 2002	Weil-am-Rhein (D), Vitra Museum	Vitra Museum, C.-Eames Str. 1, D - 79576 Weil/Rhein <www.design-museum.de>
Exposition - August Sander: Menschen des 20. Jahrhunderts	19 janvier-24 mars 2002	Winterthur, Fotomuseum	Fotomuseum Winterthur, Grünzstrasse 44, CH-8400 Winterthur, tél. 052 2333 60 86, fax: 052 233 60 97, <www.fotomuseum.ch>
Exposition - Signatures of the invisible	7 février au 12 mai 2002	Genève, Centre d'Art Contemporain	Centre d'Art Contemporain Genève, Rue des Vieux-Grenadiers 10, CP 121, 1211 Genève 8, fax +41/022 329 18 86, caceg@worldcom.ch, <www.centre.ch>
Exposition - Gewalt-Bilder (Gewalt in der Gegenwartskunst)	7 février au 19 mai 2002	Zurich, Museum Bellerive	Museum Bellerive, Höschgasse 3, 8008 Zürich, tél. +41/01 383 43 76
Exposition - Matière d'art: architecture contemporaine en Suisse	7 février au 28 avril 2002	Bordeaux (F), Arc en rêve Centre d'architecture	Myriam Chahid/Joëlle Dubois, tél. +33/5/56 52 78 36, fax +33/5/56 48 45 20, <presse@arcenreve.com>
Exposition - Trix und Robert Haussmann: Ein alphabetischer Spaziergang	2 mars au 26 mai 2002	Zurich, Museum für Gestaltung	Museum für Gestaltung Zurich, Ausstellungsstr. 60, 8005 Zurich, tél. 01 446 22 11, fax 01 446 22 33, <www.museum-gestaltung.ch>
sia form - Norme sia 380/1, cours d'introduction	11 avril 9 avril	Genève Fribourg	sia form, Mme Marilyn Pfister, Av. Jomini 8, 1004 Lausanne, Tél. 021 646 34 21, fax 021 647 19 24, marily@siavd.ch
Exposition - Le musée cannibale	9 mars 2002 au 2 mars 2003	Neuchâtel, Musée d'ethnographie	Musée d'ethnographie, Rue St-Nicolas 4, 2000 Neuchâtel, tél. 032 718 19 60, fax 032 718 19 69, secretariat.men@ne.ch, <www.men.ch>
sia form - Norme sia 380/1, cours d'application	18.4, 16.5, 16.6 4 avril 25 avril 30 mai 18.4, 2+23.5, 6.6 16 avril 14 mai 26 mars 22 avril 23.4, 14+21.5 11 avril 2 mai	Lausanne Nyon Yverdon Montreux Genève Delémont Sorceboz (JU) La Sagne (NE) Colombier (NE) Fribourg Sion Martigny	sia form, Mme Marilyn Pfister, Av. Jomini 8, 1004 Lausanne, Tél. 021 646 34 21, fax 021 647 19 24, marily@siavd.ch

SCHAFFLER -
pour le tir
électrique
un renom mondial



Amorces POLEX
à haute insensibilité
Amorces pour
toutes applications
Exploseurs à condensateurs
Appareils de contrôle
Ohmmètres

ZURIMEX SA Zoug

Alpenstrasse 16 - 6304 Zoug
Téléphone 041 711 38 22
Fax 041 710 37 70